



Bruxelles, 1. srpnja 2022.
(OR. en)

10900/22

FIN 740
INST 261
PE-L 28

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

| | |
|----------------|---|
| Od: | Odbor za proračun |
| Za: | Odbor stalnih predstavnika / Vijeće |
| Br. dok. Kom.: | 10694/22 |
| Predmet: | Prijenos odobrenih sredstava br. DEC 15/2022 u okviru dijela III. Komisija – općeg proračuna za 2022. |

1. Komisija je 28. lipnja 2022. Vijeću podnijela prijedlog za prijenos odobrenih sredstava br. DEC 15/2022, u skladu s člankom 31. stavkom 1. Financijske uredbe¹.

Svrha je tog prijedloga prenijeti iznos od 30 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i odobrenim sredstvima za plaćanje iz članka 30 04 01 (*Pričuva za solidarnost i pomoć u nuždi*) u članak 06 05 01 (*Mehanizam Unije za civilnu zaštitu (rescEU)*), kako je navedeno u dokumentu 10694/22.

¹ Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredbi (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

2. Cilj je prijenosa ojačati Mehanizam Unije za civilnu zaštitu za 30 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i odobrenim sredstvima za plaćanje, kako bi se pokrile sve veće potrebe Ukrajine i susjednih zemalja za pomoć jer je vojna agresija Rusije na Ukrajinu i dalje u tijeku, kao i odgovoriti na moguće druge katastrofe u EU-u i izvan njega (npr. šumski požari, uragani itd.) do kraja ljeta 2022.

S obzirom na hitne okolnosti primjenjuje se rok od tri tjedna za odobrenje, u skladu s člankom 31. stavkom 4. Financijske uredbe.

3. Odbor za proračun razmotrio je taj prijedlog za prijenos na sastanku održanom 1. srpnja 2022.
4. Nakon tog razmatranja Odbor za proračun kvalificiranom većinom glasova odlučio je predložiti Odboru stalnih predstavnika da Vijeću preporuči da odobri:
 - prijedlog za prijenos odobrenih sredstava, kako je naveden u dokumentu 10694/22, i
 - nacrt pisma iz PRILOGA ovoj napomeni.

NACRT PISMA

Od: predsjednik Vijeća
Za: predsjednica Europskog parlamenta
Preslika: predsjednica Komisije

Poštovana predsjednice,

u skladu s člankom 31. stavcima 4. i 6. Financijske uredbe od 18. srpnja 2018.¹ obavješćujem Vas da je Vijeće odobrilo prijenos odobrenih sredstava br. DEC 15/2022 u okviru dijela III. – Komisija – općeg proračuna za 2022.

(pozdrav na kraju dopisa)

¹ Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).